

ОДОБРЯВАМ:

РЕКТОР:  
проф. дин Иван Илчев



# ДОКУМЕНТАЦИЯ

ЗА  
УЧАСТИЕ В ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

при условията и по реда, регламентирани в Глава осма „а“ - „Възлагане на обществени поръчки чрез публична покана“ от ЗОП

с предмет:

„ИЗГОТВЯНЕ НА ТЕХНИЧЕСКИ И РАБОТНИ ИНВЕСТИЦИОННИ ПРОЕКТИ В УНИВЕРСИТЕТСКА БОТАНИЧЕСКА ГРАДИНА БАЛЧИК“ за нуждите на проект "Cross Border Gardening Art by Black Sea", Application code: 2(4i)-3.1-12 MIS - ETC Code 697, финансиран по Програма Трансгранично сътрудничество Румъния-България 2007-2013.

CPV код: 7100

Архитектурни, строителни и инспекционни услуги

Специалист по ОП:  
*Бистра Петрова*

Юрисконсулт ОП  
*Иrena Georgieva*

СЪГЛАСУВАНА С:

Главен финансист:  
*Елена Петрова*

11.02.2014

2014г.

Зам. Ректор:  
*Юрий Кучев*

12-02-2014

## **УКАЗАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ**

**ЗА РЕДА И УСЛОВИЯТА ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА** при условията и по реда, регламентирани в Глава осма „а“ - „Възлагане на обществени поръчки чрез публична покана“ от ЗОП с *предмет*: „ИЗГОТВЯНЕ НА ТЕХНИЧЕСКИ И РАБОТНИ ИНВЕСТИЦИОННИ ПРОЕКТИ В УНИВЕРСИТЕТСКА БОТАНИЧЕСКА ГРАДИНА БАЛЧИК“ за нуждите на проект "Cross Border Gardening Art by Black Sea", Application code: 2(4i)-3.1-12 MIS - ETC Code 697, финансиран по Програма Трансгранично сътрудничество Румъния-България 2007-2013.

### **СЪДЪРЖАНИЕ:**

1. ПРЕДМЕТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА .....	2
2. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯТА ЗА УЧАСТИЕ И ЗА ПОДАВАНЕ НА ОФЕРТИТЕ.....	5
3. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ В ПРОЦЕДУРАТА.....	8
4. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ОФЕРТАТА .....	20
5. ГАРАНЦИИ .....	26
6. КРИТЕРИЙ ЗА ОЦЕНКА НА ОФЕРТИТЕ.....	28
7. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА .....	29
8. ДРУГИ УСЛОВИЯ .....	30
9. ПРИЛОЖЕНИЯ.....	31

## РАЗДЕЛ I

### ПРЕДМЕТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

Предметът на настоящата обществена поръчка е „Изготвяне на технически и работни инвестиционни проекти в Университетска ботаническа градина Балчик“ за нуждите на проект "Cross Border Gardening Art by Black Sea", Application code: 2(4i)-3.1-12 MIS - ETC Code 697, финансиран по Програма Трансгранично сътрудничество Румъния-България 2007-2013.

Настоящата обществена поръчка се възлага с оглед реализирането на инвестициите, предвидени като част от горепосочения проект, чиято обща цел е да допринесе за трайно икономическо развитие на граничния регион Област Констанца - Област Добрич и за консолидирането на румънския и българския морски туризъм чрез удължаване на активния почивен сезон основавайки се на разнообразяването на природните и културни туристически атракции.

За реализирането на общата цел се поставят следните конкретни цели:

1. Развитие, модернизиране и разширяване на обхвата на природни туристически атракции в Текиргъол (Румъния) и Балчик (България), чрез създаване на Ботаническа градина в Текиргъол и чрез разширяване и модернизиране на Университетска ботаническа градина Балчик, които ще разнообразят предлагането и стойността на услугите в областта на туризма - ориентация към природата и историческите места.
2. Стимулиране на общи трансгранични инициативи и стратегии в областта на морския туризъм чрез насърчаване на трансгранични подход към оценяването на резултатите от проекти в средносрочен и дългосрочен план.
3. Гарантиране на открита и мултидисциплинарна платформа за трансгранично популяризиране и сътрудничество въз основа на резултатите от проекта, чрез използване на интереса на академичната общност и на широката общественост към градинарство, отглеждането на растенията и елементите на околната среда, свързани с природни туристически атракции.
4. Разширяване на вътрешните и външните пазари на нови туристически атракции, създадени чрез този проект в румънските и българските морски региони, подкрепа на румънските и българските инвеститори, участващи в удължаване на крайморския туристически сезон чрез създаване на нови информационни инструменти и ресурси в областта на природния и културния туризъм.

В периода 1924-1936 е изградена лятната резиденция на румънската кралица Мария. Територията преминава през няколко промени на собствеността и съответно на целите и качеството на поддръжката. В резултат на това някои от парковите райони са променили предназначението си, или са били пренебрегвани, а някои елементи дори са загубени.

През 1955 г. на територията на лятната резиденция на кралица Мария е създадена Университетска ботаническа градина към Софийски университет „Св. Климент Охридски“. С това се поставя началото на ре-функционализацията на парковата част и превръщането ѝ от градина с интимен характер в обект за широко обществено ползване.

Във връзка с двойният статут на Университетската ботаническа градина - първо като архитектурно-строителен паметник на културата и паметник на градинското и парковото изкуство по Закона за културното наследство, и второ, като защитена местност по Закона за защитените територии, обектът трябва да се поддържа както според разпоредбите на екологичното законодателство, така и според тези, които засягат историческото и културното наследство.

Инвестицията, предвидена по проекта ще се реализира на територията на Университетска Ботаническа градина гр. Балчик, област Добрич и включва следните елементи, свързани с предмета на настоящата обществена поръчка:

1. Създаване на „Нова градина“ на територията между съществуващия паркинг на Вила „Залез“ в източна посока; алеята водеща към Вила „Гутман“ в югоизточна посока; на север тангира границата на имота, а в западна посока стига до съществуващата дренажна шахта в близост до т 42.5. Това е област, която никога е била заета от овощни градини. Имало е и някои сгради върху нея, които не са оцелели. „Новата градина“ трябва да бъде разработена като паркова зона с дървета, храсти и растителни видове, разположени на принципите на ботаническа градина. Тя ще представя местната и чуждестранна флора с определени акценти, като например пясъчна градина, екзотична градина, ароматна градина и каменна градина. Също така ще бъде възстановена съществувалата на този терен агроценоза, като част от предвидената за паркоустройство и благоустройстване площ. Поради специфичната конфигурация на релефа, създаването на тази градина ще включва и съществена работа по моделиране на терена.

2. Създаване на „Висяща градина“ на терен в близост до оранжерията с постоянна експозиция на кактуси и сукуленти и над параклиса. Предвидено е тази градина да бъде изградена в район на земно свлачище и това изисква промяна на оригиналния релеф заради сериозни проблеми с канализационните тръби, които идват отгоре. Мястото е в близост до

параклиса и е доста неприятно в сегашното му състояние. Създаването на висящите градини ще включва вертикална планировка за терасиране на терена.

3. Изграждане на „Оранжерия за екзотична растителност”, в която да се експонират екзотични растения и може да се използва за ограничено размножаване на растения за вътрешни цели. Площта на оранжерията е 150 m<sup>2</sup> и тя ще бъде оборудвана с напоителна и отопителна система.

4. Изграждане на „Напоителна система”. Водата е необходима за растенията, особено в изкуствените екосистеми, каквито представляват парковете. Колкото по-интензивно е използването и поддръжката на парка, толкова повече вода е необходима, за да изглеждат най-добре градините. Увеличаването на площта на градините с интензивно поддържане, предвидено по настоящия проект налага и изграждането на поливна система на тези площи. Предвиденото за изграждане по проекта компостно депо изисква отвеждане на вода от напоителната система за нуждите на компостирането, тъй като на предвиденото за целта място липсва водоизточник.

5. Доизграждане на канализационна система за битово-фекални води. Вътрешната канализация в Университетската ботаническа градина все още не е свързана с общинската канализационна система. За тази цел по проекта е предвидено отвеждане на битово-фекални води до общинската канализационна система.

Обхватът и основните параметри на обществената поръчка са подробно описани в Техническото задание, приложено към настоящата документация за участие и включват:

№ по ред	Вид / описание на дейността по проектиране	Единица мярка	Брой единици	Максимална единична цена лв. без ДДС	Максимална обща сума, лв. без ДДС
1	Проектиране на „Нова градина”	Бр.	1	36858,26	36859,25
2	Проектиране на „Висяща градина”	Бр.	1	5147,09	5147,09
3	Проектиране на „Оранжерия за екзотична растителност”	Бр.	1	4237,63	4237,63
4	Проектиране на „Напоителна система”	Бр.	1	3129,33	3129,33
5	Проектиране на канализационна система за битово-фекални води	Бр.	1	819,82	819,82
ОБЩО:					50193,12

Прогнозната стойност на обществената поръчка е 50 193,12 лв. без ДДС.

Срокът за изпълнение на поръчката е не повече от 45 /четиридесет и пет/дни от датата на склучване на договора.

**РАЗДЕЛ II**  
**УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯТА ЗА УЧАСТИЕ И ЗА  
ПОДАВАНЕ НА ОФЕРТИТЕ**

1. Документацията на настоящата обществена поръчка е безплатна и може да бъде изтеглена от всяко заинтересовано лице от електронната страница на Софийския университет „Св. Климент Охридски”: <https://www.uni-sofia.bg/>.
2. Всеки участник може да поиска писмено от Възложителя разяснение по документацията за участие съгласно разпоредбите на чл. 29 от ЗОП.
3. Оферти трябва да се изготвят и представят в съответствие с изискванията, определени в чл. 56 и чл. 57 от ЗОП, както и в съответствие с изискванията на настоящата документация за участие.

**4. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ПОДАВАНЕ НА ОФЕРТИТЕ**

4.1. Всяка оферта трябва да се представи в запечатан непрозрачен плик (пакет) от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка или куриер. Върху плика участникът следва да посочи предмета на поръчката, наименованието на участника, адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес.

**Крайният срок за получаване на оферти е в 17.00 часа на 24.02.2014 г. Оферти се подават на адрес: гр. София 1504, бул. „цар Освободител” № 15 - „Деловодство” от 9.00ч. до 17.00ч.**

4.2. Когато участникът изпрати офертата си по пощата с препоръчано писмо или чрез куриерска служба, разходите за тази услуга са за негова сметка. В този случай, той следва да обезпечи получаването на офертата на посочения от възложителя адрес преди изтичане на срока за подаване на оферти, посочен в поканата. Рискът от забава или загубване на плика (пакета) с офертата е за участника.

**Възложителят не носи отговорност за получаване на оферти в случай, че се използва друг начин за представяне.**

## **5. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОФЕРТАТА**

**5.1.** Пликът (пакетът) с офертата трябва да съдържа 3 отделни запечатани плика, както следва:

- **Плик номер 1** с надпис „Документи за подбор”
- **Плик номер 2** с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката”
- **Плик номер 3** с надпис „Предлагана цена”

Върху плика (пакета) с офертата участникът трябва да отбележи следната информация:

- **Получател:** Софийски университет „Св. Климент Охридски”, адрес: гр. София 1504, бул. „цар Освободител” номер 15
- **Подател:** (наименованието на участника), адрес, телефон, факс и електронен адрес на участника;
- За участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:  
„Изготвяне на технически и работни инвестиционни проекти в Университетска ботаническа градина Балчик” за нуждите на проект "Cross Border Gardening Art by Black Sea", Application code: 2(4i)-3.1-12 MIS - ETC Code 697, финансиран по Програма Трансгранично сътрудничество Румъния-България 2007-2013.

**5.2. ПЛИК номер 1 с надпис „ДОКУМЕНТИ ЗА ПОДБОР”** трябва да съдържа документите, изисквани от възложителя съгласно чл. 56, ал.1, т. 1-6, 8, 12-14 от ЗОП, относящи се до критериите за подбор на участниците. Върху плика следва да се отбележи и фирмата на участника.

**5.3.** Когато участниците се представляват в процедурата от лица, които не са техни представители по закон, в общия Плик номер 1 трябва да бъде поставено и нотариално заверено пълномощно, подписано от лицето/а, оторизирано/и по закон да представлява/т участника. Пълномощното на чуждестранните лица следва да бъде представено и в официален превод<sup>1</sup> на български език.

**5.4. ПЛИК номер 2 с надпис „ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА”** трябва да съдържа документите по чл. 56, ал. 1, т. 7 и т. 9 от ЗОП (техническо предложение за изпълнение на поръчката и срок за изпълнение на поръчката), свързани с конкретното предложение на участника за изпълнение на обществената поръчка, съобразно избрания от възложителя критерий и посочените в документацията изисквания.

---

<sup>1</sup> Съгласно §1 т. 16а от ДР на ЗОП „Официален превод” е превод, извършен от преводач, който има сключен договор с Министерство на външните работи за извършване на официални преводи.

**5.5. ПЛИК** номер 3 с надпис „ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА“ трябва да съдържа предлаганата цена от участника за изпълнение на обществената поръчка.

**6.** Подадените оферти се вписват във входящ регистър по реда на тяхното постъпване като върху плика с офертата се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването им от възложителя, за което на приносителя се издава документ.

**7.** Възложителят няма да приема участие в процедурата и ще връща незабавно на участниците оферти, които са представени след изтичане на крайния срок за получаване или в незапечатан, прозрачен или скъсан плик, като това обстоятелство се отбелязва в регистъра.

**8.** Всички действия на възложителя и на участниците, свързани с настоящата процедура, следва да бъдат обективириани в писмен вид.

**9.** Участниците могат да изпращат писма и уведомления до възложителя по факс, по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка, чрез куриерска служба или по електронен път при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис, като същите следва да бъдат адресирани до лицето за контакт, посочено в обявленietо за обществена поръчка.

**10.** Обменът и съхраняването на информацията при провеждане на процедурата за възлагане на обществената поръчка ще се извършат по начин, който гарантира целостта, достоверността и поверителността на офертите на участниците.

**11.** Уведомяването на участниците за резултатите от разглеждането на офертите, ще се връчва лично срещу подпись или ще се изпращат по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка, или по факс, или по електронен път при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис.

**12.** За получено писмо или уведомление във връзка с настоящата процедура ще се счита писмо или уведомление, което е достигнало до адресата, на посочения от него адрес. Когато адресатът е сменил своя адрес и не е информирал своевременно възложителя за промяната или адресатът не желае да приеме уведомлението, за получено ще се счита уведомлението, което е достигнало адреса, известен на възложителя.

**13.** Офертите на участниците в процедурата ще бъдат отворени от длъжностни лица, определени със заповед на възложителя, в първия работен ден след изтичане на срока за получаване на оферти.

## РАЗДЕЛ III

### ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ В ПРОЦЕДУРАТА

#### 1. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ<sup>2</sup>

1.1. В обявената процедура може да участва всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице, както и техни обединения, което отговаря на изискванията, предвидени в закона за обществени поръчки (ЗОП), както и на изискванията на Възложителя, посочени в настоящата документацията за участие.

1.2. Когато участникът е обединение (консорциум), което не е юридическо лице:

1.2.1. съдружниците в обединението трябва да сключат договор за участие в процедурата. В случаите, когато съдружниците в обединението са сключили договор за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки, участникът трябва да представи допълнително споразумение към този договор за участие в настоящата процедура. В този договор/допълнително споразумение съдружниците са длъжни да определят с какви ресурси ще участва всеки съдружник в обединението и какви дейности ще извършва при изпълнение на обществена поръчка.

1.2.2. договорът/споразумението трябва да съдържа клаузи, които гарантират, че: Съставът на обединението (консорциум) няма да се променя след подаването на офертата и всички членове на обединението са задължени да останат в него до окончателно изпълнение на поръчката;

1.2.3. Обединението (консорциум) е създадено със срок до окончателното изпълнение на обществената поръчка;

1.2.4. Всички членове на обединението са солидарно отговорни за качественото изпълнение на обществената поръчка, независимо от срока, за който е създадено обединението.

1.2.5. участниците в обединението трябва да определят и посочат в договора или в отделно пълномощно лице/а, което ще представлява обединението (консорциум) пред възложителя, и ще отговаря за оперативното управление при изпълнение на обществената поръчка.

1.2.6. договорът / споразумението за създаване на обединение (консорциум), както и пълномощно по т.1.2.3. следва да бъдат нотариално заверени.

---

<sup>2</sup> Общи са изискванията, които са нормативно установени в чл. 47, ал. 1, ал. 2 и ал. 5 от ЗОП и се отнасят до всички участници, независимо от предмета на обществената поръчка.

1.2.7. Когато участникът е представил договор/споразумение за създаване на обединение, чието съдържание не отговаря на изискванията, определени в т.1.2.1. - 1.2.4. от тази документация, участникът ще бъде отстранен от участие в настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка.

1.2.8. когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица, възложителят няма изискване за създаване на юридическо лице.

**1.3. Не може да участва в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник:**

а) Който е осъден с влязла в сила присъда (освен ако е реабилитиран) за:

- престъпление против финансата, данъчната или осигурителната система (включително изпиране на пари) по чл. 253 - 260 от Наказателния кодекс (НК);
- Подкуп по чл. 301 - 307 от НК;
- Участие в организирана престъпна група по чл. 321 и 321а от НК;
- Престъпление против собствеността по чл. 194 - 217 от НК;
- Престъпление против стопанството по чл. 219 - 252 от НК.

б) който е обявен в несъстоятелност;

в) който в производство по ликвидация или се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове.

г) при който лицата по чл. 47 ал. 4 ЗОП, включително и прокурорите, когато има такива, са свързани лица, по смисъла на &1, т. 23а от Допълнителната разпоредба на Закона за обществените поръчки<sup>3</sup> с Възложителя или със служители на ръководна длъжност в неговата организация. Когато чуждестранно лице има повече от един прокурор, тази забрана се отнася до прокурора, в чиято представителна власт е включена територията на Република България, съответно територията на държавата, в която се провежда процедурата при възложител по чл. 7, т. 2 от ЗОП;

---

<sup>3</sup> 23а. (нова - ДВ, бр. 93 от 2011 г., в сила от 26.02.2012 г.) "Свързани лица" са:

а) роднини по права линия без ограничение;

б) роднини по съребрена линия до четвърта степен включително;

в) роднини по сватовство - до втора степен включително;

г) съпрузи или лица, които се намират във фактическо съжителство;

д) съдружници;

е) лицата, едното от които участва в управлението на дружеството на другото;

ж) дружество и лице, което притежава повече от 5 на сто от дяловете или акциите, издадени с право на глас в дружеството.

Не са свързани лица дружество, чийто капитал е 100 на сто държавна или общинска собственост, и лице, което упражнява правата на държавата, съответно на общината в това дружество.

- д) който е сключил договор с лице по чл. 21 или 22 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси (ЗПУКИ)<sup>4</sup>;
- е) който е деклариран съгласие да участва като подизпълнител в оферата на друг участник;
- ж) който участва в обединение, създадено за участие в настоящата обществена поръчка;
- з) който е обединение и в неговия състав е включено физическо и/или юридическо лице, което участва и в друго обединение за изпълнение на същата обществена поръчка;
- и) който не отговаря на изискванията на Възложителя, посочени в обявленето и документацията за участие и/или е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия.

**1.4. Не може да участва в настоящата процедура и участник, който:**

- а) е в открито производство по несъстоятелност, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, а в случай че кандидатът или участникът е чуждестранно лице - се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове, включително когато неговата дейност е под разпореждане на съда, или кандидатът или участникът е преустановил дейността си;
- б) е виновен за неизпълнение на задължения по договор за обществена поръчка, доказано от възложителя с влязло в сила съдебно решение;
- в) има задължения по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или има задължения за

---

<sup>4</sup> Чл. 21. (1) (Доп. - ДВ, бр. 26 от 2009 г., в сила от 31.03.2009 г.) Лице, заемащо публична длъжност, с изключение на лице по чл. 3, т. 1, 2, 3, 6, 11, 12 и 20, няма право в продължение на една година от освобождаването му от длъжност да сключва трудови или други договори за изпълнение на ръководни или контролни функции с търговските дружества или кооперации, по отношение на които в последната година от изпълнението на правомощията или задълженията си по служба е осъществявало действия по разпореждане, регулиране или контрол или е сключвало договори с тях, както и да е съдружник, да притежава дялове или акции, да е управител или член на орган на управление или контрол на такива търговски дружества или кооперации.

(2) Ограниченията се прилагат и за търговските дружества, свързани с дружествата по ал. 1.

Чл. 22. (1) Лице, заемащо публична длъжност, което в последната година от изпълнението на правомощията или задълженията си по служба е участвало в провеждането на процедури за обществени поръчки или в процедури, свързани с предоставяне на средства от фондове, принадлежащи на Европейския съюз или предоставени от Европейския съюз на българската държава, няма право в продължение на една година от освобождаването му от длъжност да участва или да представлява физическо или юридическо лице в такива процедури пред институцията, в която е заемало длъжността.

(2) Забраната за участие в процедури за обществени поръчки или в процедури, свързани с предоставяне на средства от фондове, принадлежащи на Европейския съюз или предоставени от Европейския съюз на българската държава, се прилага и за юридическо лице, в което лицето по ал. 1 е станало съдружник, притежава дялове или е управител или член на орган на управление или контрол след освобождаването му от длъжност.

данъци или вноски за социалното осигуряване съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;

г) има наложено административно наказание за наемане на работа на незаконно пребиваващи чужденци през последните до 5 години;

д) е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 313 от Наказателния кодекс във връзка с провеждане на процедури за възлагане на обществени поръчки;

**1.5.** Всеки участник в процедурата удостоверява отсъствието на посочените обстоятелства в т. 1.3 и т. 1.4 с декларация, подписана от лицата, определени в чл. 47, ал. 4 от ЗОП - по образец Приложение № 8, 9 и 10 от настоящата документация за участие.

1.5.1. При подписване на договора за обществена поръчка участникът, определен за изпълнител, е длъжен да представи необходимите документи за удостоверяване липсата на изброените обстоятелства от съответните компетентни органи.

1.5.2. Възложителят ще отстранява от участие в процедурата участник, за когото са налице обстоятелства по чл. 47, ал. 1, т. 1 от б. „а” до б. „д”, т. 2 и т. 3 и ал. 5п т.1 и т. 2 ЗОП и посочените в обявленето обстоятелства по чл. 47, ал. 2, т. 1, част от т. 2а (без поръчките по чл. 3, ал. 2 от ЗОП), т. 3, т. 4, т. 5 от ЗОП;

**1.6.** Когато участникът е юридическо лице, за доказване на обстоятелствата по т. 3, „б”, „в”, „д”, „е”, „ж” и „з” и т. 4 „а”, „б”, „в” и „г”, е достатъчно подаване на декларация от едно от лицата, които могат самостоятелно да го представляват.

**1.7.** Участниците са длъжни да уведомяват възложителя за всички настъпили промени в обстоятелствата по т. 3 и т. 4 в 7-дневен срок от настъпването им. Възложителят има право по всяко време да проверява заявените от участника данни в представената оферта.

**1.8.** Когато участникът е чуждестранно физическо или юридическо лице, той трябва да отговаря на изискванията, описани в този раздел, в държавата, в която е установен.

**1.9.** Когато участникът е обединение (консорциум) изискванията, посочени в т. 3 и т. 4 от настоящия раздел, се прилагат за всеки член на обединението (консорциума).

**1.10.** Когато участникът предвижда участие на подизпълнители при изпълнението на обществената поръчка, изискванията, посочени в т. 3 и т. 4 от настоящия раздел, се прилагат и за подизпълнителите.

**1.11.** Възложителят ще отстранява от участие в процедурата всеки участник, който не отговаря на нормативно установените изисквания в ЗОП, ЗПУКИ, ЗМИП и на общите изисквания, посочени в тази документация за участие.

1.12. Участникът, определен за изпълнител, следва да осигурява публичност и информираност за финансирането - че дейността се изпълнява по изискванията на Наръчник за изпълнение на проекти - Project Implementation Manual и Наръчник за визуална идентичност по Програмата - Visual Identity Manual for the Romania - Bulgaria Cross - Border Cooperation Programme 2007 - 2013, поместени на <http://www.cbcromaniabulgaria.eu>

## 2. СПЕЦИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ В ПРОЦЕДУРАТА, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОРЪЧКАТА

2.1. Участниците трябва да са с основен предмет на дейност по предмета на настоящата поръчка.

2.2. Участниците трябва да имат опит, свързан с предмета на обществената поръчка, за която подават оферта - „Изготвяне на технически и работни инвестиционни проекти в Университетска ботаническа градина Балчик“ и да могат да го докажат посредством представяне на документите, описани в настоящата документация.

2.3. Участниците трябва да разполагат с екип от експерти<sup>5</sup> с професионална квалификация и опит, които да осигурят точното, качествено и своевременно изпълнение на предмета на обществената поръчка. Участниците трябва да представят подписана Декларация със списък от експерти по образца от Приложение № 20.

Проектантите, които ще подписват и подпечатват отделните проектни части трябва, към датата, определена като краен срок за получаване на оферти, да притежават пълна проектантска правоспособност по съответната част съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране.

В случай, че проектът по предмета на поръчката ще се изготвя от чуждестранни физически и/или юридически лица, които нямат пълна проектантска правоспособност по съответната част, участникът следва да осигури авторизиране на проекта от български физически лица, които притежават пълна проектантска правоспособност по съответната част съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране. В този случай участникът следва да представи в своята оферта списък на българските физически лица, които ще авторизират изготвеният проект, съгласно указаното в предходното изречение, както и декларация от всяко от тези български лица, изразяваща съгласие да авторизират проекта на участника. За информация, участниците е

---

<sup>5</sup> Включително и при условията на чл. 51а ЗОП

препоръчително да се запознаят и с указание № КИИП-226/04.07.2012г. на Камарата на инженерите в инвестиционното проектиране. (Виж <http://www.kiip.bg/a>).

### **Минимални изисквания по т. 2.3.**

Предложението от участника екип от експерти, трябва да отговаря на следните минимални изисквания:

#### **Експерт 1 - Ръководител на екипа - Архитект или Ландшафтен архитект**

Ръководителят на екипа трябва да отговаря на следните изисквания по отношение на квалификация, и професионален опит:

##### **Квалификация:**

1. Образователно-квалификационна степен "магистър" по: специалност "Архитектура" или „Ландшафтна архитектура“;
2. Да притежава пълна проектантска правоспособност съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране.
3. Да е вписан в публичния регистър по чл. 165 от Закона за културното наследство.

##### **Професионален опит:**

4. Минимум 10 години опит в изготвянето на технически и работни инвестиционни проекти или в областта на инвестиционно проектиране в ландшафтната архитектура, озеленяване, паркоустройство и благоустройстване на зелени площи, и поне 1 изпълнен договор, включващ изготвяне на технически и/или работен проект за консервация, реставрация или адаптация на обект недвижима културна ценност, като този проект трябва да е съгласуван от министъра на културата или оправомощени от него дължностни лица, съгласно чл. 84 от Закона за културното наследство.

#### **Експерт 2 - Ландшафтен архитект**

Експертът трябва да отговаря на следните изисквания по отношение на квалификация и професионален опит:

##### **Квалификация:**

1. Образователно-квалификационна степен "магистър" по: специалност Ландшафтна архитектура или еквивалентна.
2. Пълна проектантска правоспособност съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране.

##### **Професионален опит:**

3. Минимум 10 години професионален опит в областта на проектиране на инвестиционни проекти в областта на ландшафтната архитектура, озеленяване, паркоустройство и благоустройство на зелени площи и поне 1 изпълнен договор, включващ изготвяне на

технически и/или работен проект за консервация, реставрация или адаптация на обект недвижима културна ценност, като този проект трябва да е съгласуван от министъра на културата или оправомощени от него дължностни лица, съгласно чл. 84 от Закона за културното наследство.

#### **Експерт 3 - Експерт геодезист**

Експертът трябва да отговаря на следните изисквания, по отношение на квалификация и професионален опит:

*Квалификация:*

1. Образователно-квалификационна степен "магистър" по: специалност Геодезия или еквивалентна.
2. Пълна проектантска правоспособност съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране.

*Професионален опит:*

3. Минимум 5 години професионален опит в областта на геодезията.

#### **Експерт 4 - Експерт Инженер конструктор**

Експертът трябва да отговаря на следните изисквания, по отношение на квалификация и професионален опит:

*Квалификация:*

1. Образователно-квалификационна степен "магистър" в областта на промишленото и гражданско строителство или еквивалентно
2. Пълна проектантска правоспособност съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране.

*Професионален опит:*

3. Минимум 5 години професионален опит в областта на строителни конструкции на сгради и съоръжения

#### **Експерт 5 - Експерт ВиК инженер**

Експертът трябва да отговаря на следните изисквания, по отношение на квалификация и професионален опит:

*Квалификация:*

1. Образователно-квалификационна степен „магистър“ в областта на строителното инженерство или еквивалентно;
2. Пълна проектантска правоспособност съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране.

*Професионален опит:*

3. Минимум 5 години професионален опит в областта на строителни конструкции на сгради и съоръжения

#### Експерт 6 - Експерт електроинженер

Експертът трябва да отговаря на следните изисквания, по отношение на квалификация и професионален опит:

##### *Квалификация:*

1. Образователно-квалификационна степен „магистър” в областта на електротехниката или еквивалентна;
2. Пълна проектантска правоспособност съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране.

##### *Професионален опит:*

3. Минимум 5 години професионален опит в областта на проектиране на електрически инсталации на сгради и съоръжения

#### Експерт 7 - Експерт ОВ инженер

Експертът трябва да отговаря на следните изисквания, по отношение на квалификация и професионален опит:

##### *Квалификация:*

1. Образователно-квалификационна степен „магистър” в областта на промишлена топлотехника - отопление, вентилация и климатизация или еквивалентна;
2. Пълна проектантска правоспособност съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране.

##### *Професионален опит:*

3. Минимум 5 години професионален опит в областта на проектиране на инвестиционни проекти част “Отопление, вентилация и климатизация”

#### Експерт 8 - Експерт безопасност и здраве

Експертът трябва да отговаря на следните изисквания, по отношение на квалификация и професионален опит:

##### *Квалификация:*

1. Образователно-квалификационна степен „магистър” в областта на осигуряване на здраве и безопасност при работа или еквивалентна;
2. Пълна проектантска правоспособност съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране.

##### *Професионален опит:*

3. Минимум 5 години професионален опит в областта на проектиране на инвестиционни проекти част “Осигуряване на здраве и безопасност при работа”

**Експерт 9 - Експерт “ Пожарна безопасност”**

Експертът трябва да отговаря на следните изисквания, по отношение на квалификация и професионален опит:

**Квалификация:**

1. Образователно-квалификационна степен „магистър” в областта на пожарната безопасност;
2. Пълна проектантска правоспособност съгласно изискванията на Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране.

**Професионален опит:**

3. Минимум 5 години професионален опит в областта на проектиране на инвестиционни проекти част “Пожарна безопасност”

Експертите попълват и представят професионални автобиографии по образца в Приложение № 21, придружени от документи, доказващи образоването, професионалната квалификация на експертите и професионалния им опит. Документите могат да включват копия от дипломи, документи за квалификация и правоспособност в съответната област - удостоверения, сертификати, лицензи и др., от трудови книжки и трудови договори и/или от граждански договори, референции от работодатели/възложители и други подходящи документи.

Участници, които не са приложили автобиографиите - Приложение №21 за всички експерти и/или декларациите по образца в Приложение №22 на експертите си, ще бъдат отстранени от участие в процедурата. Ако възложителят установи, че един и същи експерт е включен в екипа на повече от един участник, всички тези участници ще бъдат отстранени от участие в процедурата по възлагане на настоящата обществена поръчка. Ако експерт, представил декларация - Приложение №22 за изключително участие в екипа на участник, подаде самостоятелна оферта, този участник ще бъде отстранен от участие в процедурата по възлагане на настоящата обществена поръчка и тази оферта няма да бъде разглеждана.

За качественото и професионално изпълнение на предмета на обществената поръчка участниците могат да предложат в офертата си и други експерти в съответствие с целите на проекта и очакваните резултати, описани в Техническо задание за изпълнение на обществената поръчка.

Чуждестранните участници, включително чуждестранните проектанти физически или юридически лица, които не притежават пълна проектантска правоспособност следва да

съобразят своето участие с изискванията по-горе, както и със законовите разпоредби в Република България (виж Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране). За информация виж също и указание № КИИП-226/04.07.2012 г. на Камарата на инженерите в инвестиционното проектиране. (Виж <http://www.kiip.bg/a> ).

#### **2.4. Минимални изисквания за икономическото и финансово състояние на участниците:**

- Професионалната дейност от застрахователната полizza на «Застраховка за професионална отговорност на участниците в проектирането и строителството» да отговаря на предмета на поръчката и да е в сила минимум 30 дни след изтичане срока за валидност на офертата; За участник, установен/регистриран в Република България, застраховката за професионална отговорност следва да бъде съгласно чл. 171, ал. 1 от Закона за устройството на територията (ЗУТ) и Наредбата за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството. В случай, че проектантът е чуждестранно лице, то той трябва да има същата или еквивалентна застраховка професионална отговорност за проектант, издадена съгласно националният му закон и валидна за територията на Република България.
- Участниците трябва да имат общ оборот от последните три финансови години (2011 г., 2012 г. и 2013 г.) в зависимост от датата, на която е учреден или е започнал дейността си, не по-малък от утроената стойност на настоящата обществена поръчка.
- Участниците трябва да имат общ оборот от услуги, сходни с предмета на обществената поръчка<sup>6</sup>, от последните три години (2011 г., 2012 г. и 2013 г.) не по-малко от стойността на настоящата обществена поръчка.

#### **2.5. Участниците следва да отговарят на следните минимални изисквания за технически възможности:**

- а) Участниците трябва да са изпълнили през последните три години (2011, 2012 и 2013 г.) не по-малко от 3 договора за услуги, сходни с предмета на обществената поръчка.
- б) Участниците и/или Ръководителят на проектантския екип трябва да са изпълнили поне 1 договор, включващ изготвяне на технически и/или работен проект за консервация, реставрация или адаптация на обект недвижима културна ценност, като този проект трябва да е съгласуван от министъра на културата или оправомощени от него длъжностни лица, съгласно чл. 84 от Закона за културното наследство.

<sup>6</sup> Под "услуги, сходни с предмета на настоящата обществена поръчка" се разбират услуги, свързани с поне една от следните области: изпълнението на услуги, свързани с изработване на технически и/или работни инвестиционни проекти за обекти - държавна, община или частна собственост и/или изготвяне на технически и/или работен проект за консервация, реставрация или адаптация на обект недвижима културна ценност, като този проект трябва да е съгласуван от министъра на културата или оправомощени от него длъжностни лица, съгласно чл. 84 от Закона за културното наследство.

да е съгласуван от министъра на културата или оправомощени от него длъжностни лица, съгласно чл. 84 от Закона за културното наследство.

Възложителят си запазва правото, включително чрез определените от него за разглеждането и оценката на офертите длъжностни лица да проверява заявените от участниците данни, включително чрез изискване на информация от други органи и лица.

**2.6.** Изпълнението на услугата трябва да съответства на действащите нормативни актове в Република България, относими към предмета на поръчката и в частност:

- Наредба № 4 от 21.05.2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти (обн. - ДВ, бр. 51 от 05.06.2001 г.; в сила от 05.06.2001 г.; изм. и доп.),
- Закон за устройство на територията /ЗУТ/,
- Закон за културното наследство и Наредба № Н-3 от 06.04.2011 г. за условията и реда за създаване и поддържане на публичен регистър на лицата, които имат право да извършват дейности по консервация и реставрация (обн. - ДВ, бр. 32 от 19.04.2011 г., в сила от 19.04.2011 г.; изм. и доп., бр. 33 от 27.04.2012 г., в сила от 27.04.2012 г., издадена от министъра на културата) <http://mc.government.bg/page.php?p=58&s=429&sp=471&t=0&z=0>.
- Заповед № РД - 09-128 от 18 април 2002 г на Министерството на културата, обявява част от терена като групов архитектурно - строителен паметник на културата и паметник на градинското и парковото изкуство и предписанията от НИПК /по настоящем НИНКН/ за опазване на охранителните зони (виж ТЗ Приложение 3).
- Заповед № РД -130 от 27 януари 2005 г., обнародвана в ДВ, обявява част от терена за **защитена местност** (виж ТЗ Приложение 4).
- Да се вземе предвид изчезналия архитектурен обем, съгласно научно проучване: „Изследване на автентичността на лятната резиденция на румънската кралица Мария край гр. Балчик“ [http://anamnesis.info/fonts/versiq.1.3/journal /flash\\_journal/\\_BROI14-Balchik/BALCHIKi\\_statiya\\_br\\_1\\_2\\_2012.pdf](http://anamnesis.info/fonts/versiq.1.3/journal /flash_journal/_BROI14-Balchik/BALCHIKi_statiya_br_1_2_2012.pdf) - Винарна, дестилационен цех, сушилня и пчелник;
- Да се вземе предвид участъкът, обособен за възстановяване на съществуваща агроценоза (виж ТЗ Приложение 5), като същият се приобщи към предвидената за паркоустройване и благоустройстване площ;
- Глобалната стратегия за опазване на растенията и Стратегическия план за биологичното разнообразие [http://www3.moew.govtment.bg/files/file/Nature/Biodiversity/Kalina/Strategicheski\\_doc/1.\\_MOEW-Strategicheski\\_plan\\_2011-2020.pdf](http://www3.moew.govtment.bg/files/file/Nature/Biodiversity/Kalina/Strategicheski_doc/1._MOEW-Strategicheski_plan_2011-2020.pdf)

- Да се разработи алейна мрежа, в съответствие на изискванията на Наредба № 4/01.07.2009 г. за достъпна среда на населението <http://www.mrrb.govment.bg/?controller=articles&id=463>
- Да се проектира детска площадка с образователна функция, отговаряща на НАРЕДБА № 1 за условията и реда за устройството и безопасността на площадките за игра от 12 януари 2009 г.
- Закон за здравословните и безопасни условия на труд /ЗЗБУТ/.
- Изискванията на Наръчник за изпълнение на проекти - Project Implementation Manual и Наръчник за визуална идентичност по Програмата - Visual Identify Manual for the Romania - Bulgaria Cross - Border Cooperation Programme 2007 - 2013, поместени на <http://www.cbcromaniabulgaria.eu>.

2.7. Когато участникът предвижда участието на подизпълнители при изпълнението на обществената поръчка, специалните изисквания към участниците се прилагат и за подизпълнителите съобразно вида и дела на тяхното участие.

2.8. При участие на обединения, които не са юридически лица, критериите за подбор се прилагат към обединението участник, а не към всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в споразумението (договора) за създаване на обединението.

2.9. Възложителят ще отстранява от участие в процедурата всеки участник, който не отговаря и на специалните изисквания, посочени в документацията за участие.

## РАЗДЕЛ IV

### ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ОФЕРТАТА

1. Участниците в настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка трябва да подготвят и представят своята оферта в съответствие с нормите на ЗОП и за изискванията на Възложителя, определени в поканата и настоящата документация за участие.

2. Офертата трябва да бъде представена на български език.

Ако участникът представя документи на чужд език, същите трябва да бъдат придружени с превод на български език, а документът по чл. 56, ал., т.1 от ЗОП следва да бъде представен в официален превод<sup>7</sup>.

3. Всички документи, които участникът представя с офертата, следва да бъдат във вида, определен в настоящата документация за участие.

Всички документи, които не са оригинални, и за които няма специални изисквания за формата на представяне, следва да бъдат заверени на всяка страница с гриф „Вярно с оригинала” и подпис на лице, представляващо участника.

4. Офертата трябва да бъде подписана от законно оторизирания представител на участника съгласно търговската му регистрация или от надлежно упълномощено/и лице или лица с нотариално заверено пълномощно.

5. Промяна, допълване или оттегляне на офертата от участник:

5.1. До изтичането на срока за подаване на офертите, всеки участник в процедурата може да промени, допълни или оттегли офертата си.

5.2. Допълнението и/или промяната на офертата трябва да отговарят на изискванията и условията за представяне на първоначалната оферта, като върху плика бъде поставен надпис „Допълнение/Промяна на оферта с входящ номер...” и наименованието на участника.

6. Участниците имат право да подадат само една оферта.

7. Не се допуска представянето на варианти на офертата.

8. Участниците са длъжни да съблюдават сроковете и условията за подаване на офертата, посочени в обявленето за обществената поръчка и документацията за участие в процедурата.

---

<sup>7</sup> Съгласно §1 т. 16а от ДР на ЗОП „Официален превод” е превод, извършен от преводач, който има сключен договор с Министерство на външните работи за извършване на официални преводи.

## **9. ДОКУМЕНТИ ЗА ПОДБОР (ПЛИК НОМЕР 1)**

9.1. За да удостовери, че отговаря на нормативно установените изисквания, посочени в Търговския закон, Закона за обществените поръчки (ЗОП), Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси (ЗПУКИ), Закона за търговски регистър (ЗТР), Закона за мерките срещу изпиране на пари, както и на изисквания, определени в тази документация, участникът в процедурата трябва да представи следните документи:

9.1.1. Документ за регистрация на участника (нотариално заверено копие) или декларация с единен идентификационен код (ЕИК) съгласно чл.23 от Закона за търговския регистър (образец в Приложение № 1), а когато участник е физическо лице - нотариално заверено копие от документа за самоличност.

9.1.2. Когато участникът е обединение на физически и/или юридически лица, което не е юридическо лице, участникът трябва да представи оригинал или нотариално заверено копие от договора/споразумението за учредяване на обединението.

9.1.3. Чуждестранните участници трябва да представят документите по т.10.1.-т.10.2. и в официален превод.

9.1.4. Административните данни за участника съгласно образеца в Приложение № 2.

### **9.2.**

9.2.1. Когато не е представена декларация с ЕИК съгласно чл.23 от Закона за търговския регистър, участниците следва да представят и удостоверение за актуално състояние - оригинал или нотариално заверено копие, издадено не по-рано от 2 (два) месеца преди датата на представяне на оферта за участие.

9.2.2. Чуждестранните юридически лица трябва да приложат еквивалентен документ от съдебен или административен орган от държавата, в която са установени, издаден не повече 2 месеца преди датата на представяне на оферта за участие - в оригинал или нотариално заверено копие, както и в официален превод.

9.3. Документ, удостоверяващ предоставянето на гаранция за участие в процедурата в размер на 502,00 лв.

Гаранцията за участие се представя в една от следните форми:

- Парична сума или
- Банкова гаранция съгласно образеца в Приложение № 18.

9.4. За доказване на икономическото и финансовото си състояние, участникът трябва да представи следните документи:

а) копие от «Застраховка за професионална отговорност на участниците в проектирането и строителството». Професионалната дейност от застрахователната полizza да отговаря на предмета на поръчката.

б) заверени копия от годишните финансови отчети за приходите и разходите на участника за последните три години (2011 г., 2012 г. и 2013 г.), в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си, когато публикуването се изисква от законодателството на държавата, в която участникът е установен.

*Участниците, които са представили ЕИК, не са длъжни да представят посочените документи, ако те са публикувани в Търговския регистър при Агенцията по вписванията към Министерство на правосъдието.*

Участниците - физически лица следва да представят копия от годишните си декларации по чл. 50 от Закона за данъка върху доходите на физическите лица за 2011 г., 2012 г. и 2013 г.

Когато участниците са чуждестранни физически и юридически лица, те представляват еквивалентни документи, издадени от държавата, в която са установени.

в) Декларация по чл. 50, ал. 1, т. 3 от ЗОП за общия оборот за последните три години (2011 г., 2012 г. и 2013 г.), в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си, както и за оборота за последните три години от изпълнени договори с предмет, идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка, съгласно образеца в **Приложение №10**.

Под "услуги, сходни с предмета на настоящата обществена поръчка" се разбираат услуги, свързани с поне една от следните области: изпълнението на услуги, свързани с изработване на технически и/или работни инвестиционни проекти за обекти - държавна, общинска или частна собственост и/или изготвяне на технически и/или работен проект за консервация, реставрация или адаптация на обект недвижима културна ценност, като този проект трябва да е съгласуван от министъра на културата или оправомощени от него длъжностни лица, съгласно чл. 84 от Закона за културното наследство.

**9.5.** Когато по обективни причини, участникът не може да представи исканите от възложителя документи, той може да докаже икономическото и финансовото си състояние с всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Възложителят ще приеме за подходящ документ по т. 9.4. буква «б» справка от работодателя (за физически лица, които не подават годишни данъчни декларации).

**9.6.** За доказване на техническите си възможности и квалификация участникът трябва да представи следните документи:

а) Декларация по чл. 51, ал.1, т.1 от ЗОП за изпълнени договори с идентичен или сходен предмет на обществената поръчка, изпълнени от участника през последните три години, предхождащи крайния срок за получаване на офертите, включващи и изготвените от участника технически и/или работни проекти за консервация и реставрация или адаптация на обекти недвижими културни ценности, като всеки един от тези проекти трябва да е съгласуван от министъра на културата или оправомощени от него длъжностни лица, съгласно чл. 84 от Закона за културното наследство (ЗКН). В Декларацията трябва да е посочен предмет на договора, стойност, срокове за изпълнение, и възложителите съгласно образца в **Приложение № 9**.

б) Декларация за приемане на условията в проекта на договор (**Приложение 15**), съгласно образца в **Приложение № 16**.

в) Декларация за запознаване с обекта (*по образца в Приложение 17*). Рисковете и щетите от/на персонала на участника при огледа на обекта са за негова сметка.

г) Кратко представяне на участника;

**9.7.** Декларация по чл. 47, ал. 1, т. 1 и ал. 2, т. 2 и т. 5 от ЗОП съгласно образца в **Приложение № 6**.

**9.8.** Декларация по чл. 47, ал. 1, т. 2 и т. 3 и ал. 2, т. 1, т.2а, т. 3 и т.4 от ЗОП съгласно образца в **Приложение № 7**.

**9.9.** Когато участниците са юридически лица, декларациите за липса на обстоятелства по чл. 47, ал. 1, т. 1 и ал. 2, т. 5 от ЗОП се подават, както следва:

а) при събирателно дружество - за лицата по чл. 84, ал. 1 и чл. 89, ал.1 от Търговския закон (ТЗ);

б) при командитно дружество - за лицата по чл. 105 от ТЗ без ограничено отговорните съдружници;

в) при дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 141 ал.2 от ТЗ, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 147 ал. 1 от ТЗ;

г) при акционерно дружество - за овластените лица по чл. 235 ал. 2 от ТЗ, а при липса на овлаштуване - за лицата по чл. 235, ал. 1 от ТЗ;

д) при командитно дружество с акции - за лицата по чл. 244, ал. 4 от ТЗ;

е) при едноличен търговец - за физическото лице - търговец;

ж) във всички останали случаи, включително за чуждестранните лица - за лицата, които представляват кандидата или участника.

з) при всички изброени търговски дружества - и за прокуритите, когато има такива; Когато чуждестранно лице има повече от един прокурит, декларацията се подава само от

прокуриста, в чиято представителна власт е включена територията на Република България, съответно територията на държавата, в която се провежда процедурата при възложител по чл. 7, т. 2 от ЗОП;

**9.10.** Декларация по чл. 47, ал. 5 от ЗОП съгласно образеца в Приложение № 8.

**9.11.** Когато предвижда участието на подизпълнители при изпълнението на обществената поръчка, участникът трябва да посочи подизпълнителите, вида на работите, които ще извършват и дела на тяхното участие като попълни и подпише Декларация по чл. 56. ал.1 т.8 за използване/неизползване на подизпълнители съгласно образеца в Приложение № 11, а посоченият подизпълнител следва да попълни и подпише приложената към настоящата документация за участие Декларация съгласно образеца в Приложение № 14.

**9.12.** Декларация по чл. 4 ал.7 от ЗИМП съгласно образеца в Приложение № 5.

**9.13.** Нотариално заверено пълномощно, в случай, че лицето, което ще представлява участника в отношенията му с възложителя, не е негов представител по закон.

Пълномощното трябва да бъде подписано от лицето, което представлява участника по закон.

**9.14.** Списък на документите, съдържащи се в оферата, подписан от участника.

**9.15.** Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице:

**9.15.1.** Документите по чл. 56, ал. 1, т. 1 и т. 6 от ЗОП, а именно: копие от документа за регистрация или единен идентификационен код съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице и декларации за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1 и ал. 2, т. 2 и т. 5; по чл. 47, ал. 1, т. 2 и т. 3 и ал. 2, т. 1, т.2а, т. 3 и т.4 и по чл. 47, ал. 5 от ЗОП, се представят за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението;

**9.15.2.** Документите по чл. 56, ал. 1, т. 4 и т. 5 от ЗОП (доказателства за икономическото и финансовото състояние и доказателства за техническите възможности и/или квалификация) и посочени от възложителя в обявленето за обществена поръчка, се представят само за участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор по чл. 25, ал. 2 т. 6 от ЗОП, включващи минималните изисквания за икономическо и финансово състояние на кандидата или участника и техническите му възможности и квалификация.

## **10. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА (ПЛИК НОМЕР 2)**

10.1. Предложението на участника за изпълнение на обществената поръчка трябва да отговаря на нормативно установените изисквания в Закона за обществените поръчки и в другите действащи нормативни актове, свързани с предмета на обществената поръчка, както и на всички изисквания, определени от Възложителя в настоящата документация за участие.

10.2. Предложението на участника за изпълнение на поръчката следва да бъде изгответи съгласно образеца в Приложение № 3 и включва и подробно описание на всички етапи, стъпки, методи и действия на участника по изпълнение дейностите от Техническото задание.

10.3. Предложението на участника за изпълнение на поръчката и приложението към него трябва да бъдат представени с номерирани страници в оригинал, подписан от законно оторизирания представител на участника или от упълномощеното лице по силата нотариално заверено пълномощно. Участниците попълват, подписват и подпечатват Предложението за изпълнение на поръчката ведно с всички приложения към него, изисквани от възложителя, без да посочват цени.

10.4. Възложителят ще отстранява от участие в процедурата участници, които са представили Предложение за изпълнение на поръчката, което е непълно (т.е. не съдържа част от посочената информация в т.10.2).

## **11. ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА (ПЛИК № 3)**

11.1. Ценовата оферта трябва да съдържа попълнено, подписано и подпечатано ценово предложение по приложения към документацията образец в Приложение № 4.

11.2. „Предлагана цена” следва да бъде подписана от лицето, което представлява участника по закон, или от пълномощник с изрично нотариално заверено пълномощно да подпише ценовото предложение.

11.3. В ценовото предложение трябва да бъдат включени всички разходи, които участникът предвижда да направи във връзка с изпълнението на обществената поръчка.

11.4. Ценовата оферта трябва да съответства на предложението за изпълнение на обществената поръчка.

11.5. При несъответствие между единичните и калкулираната обща цена за валидни ще се считат представените единични цени, като общата стойност се преизчислява съобразно единичните цени.

11.6. Никаква информация, свързана с предлаганата цена, не трябва да има в каквато и да е форма извън този плик.

## **12. Срок за валидност на офертите**

- 12.1.** Офертите трябва да бъдат валидни най-малко 60 (шестдесет) дни от крайния срок за получаване на офертите.
- 12.2.** При необходимост възложителят може да изиска писмено от класираните участници да удължат срока на валидност на офертите си, до момента на сключване на договора.

## **РАЗДЕЛ V ГАРАНЦИИ**

### **1. Условия и размер на гаранцията за участие в процедурата**

- 1.1. Участникът следва да представи с офертата и документ за внесена гаранция за участие в процедурата в размер на 502,00 лв.
- 1.2. Гаранцията за участие в процедурата трябва да бъде представена по желание на участника в една от следните форми:
- 1.2.1. гаранция за участие под формата на парична сума, платима по следната банкова сметка на СУ „Св. Климент Охридски” в БНБ-централно управление, банков код: BNBGBGSD, С/ка IBAN: BG43 BNBG 9661 3300 1743 01 или в брой в касата на Ректората.
- 1.2.2. оригинал на банкова гаранция за участие в полза на възложителя, валидна най-малко 30 (тридесет) дни след изтичане на срока на валидност на офертите. Банковата гаранция за участие следва да бъде изготвена по образец на Приложение № 18 или по образец на обслужващата банка на участника, който съдържа същите или по-добри условия за възложителя.
- 1.3. Когато участникът или избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител на банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията.
- 1.4. Гаранциите за участие в процедурата се задържат и освобождават от възложителя по реда на чл. 61 и чл. 62 от ЗОП.

### **2. Условия и размер на гаранцията за изпълнение на договора**

- 2.1. участникът, определен за изпълнител на обществената поръчка, е длъжен преди подписването на договора да представи гаранция за изпълнение на договора в размер на 3 (три)% от стойността на договора без ДДС.
- 2.2. Гаранцията за изпълнение на договора трябва да бъде представена по желание на участника в една от следните форми:

- 2.2.1. гаранция за изпълнение под формата на парична сума, платима по следната банкова сметка на СУ „Св. Климент Охридски” в БНБ-централно управление, банков код: BNBGBGSD, C/ка IBAN: BG43 BNBG 9661 3300 1743 01 или в брой в касата на Ректората.
- 2.2.2. оригинал на банкова гаранция за изпълнение на договора, издадена в полза на възложителя, по образца в Приложение № 19, валидна 30 (тридесет) дни след изтичане на срока за последното плащане по договора. Банковата гаранция за изпълнение на договора следва да бъде изготвена по образца на Приложение № 19 или по образец на обслужващата банка на участника, който съдържа същите или подобри условия за възложителя.
- 2.3. Когато участникът или избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител на банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията за обезпечаване на авансовото плащане по договора.
- 2.4. Гаранцията за изпълнение на договора се задържа и освобождава от възложителя в съответствие с условията на проекто-договора.
3. Разходите по откриването на гаранцията за участие и гаранцията за изпълнение на договора са за сметка на участника, съответно на определения изпълнител.  
Участникът/Изпълнителят трябва да предвиди и заплати необходимите такси по откриване и обслужване на двете гаранции така, че размерът на гаранцията да не бъде по-малък от определения в настоящата документация за участие.
4. Възложителят освобождава гаранцията за участие и гаранцията за изпълнение на договора без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

## РАЗДЕЛ VI

### КРИТЕРИЙ ЗА ОЦЕНКА НА ОФЕРТИТЕ

Всички оферти, които отговарят на обявените от Възложителя условия и бъдат допуснати до разглеждане, ще бъдат оценявани по критерия „ИКОНОМИЧЕСКИ НАЙ-ИЗГОДНА ОФЕРТА”.

Показателите, по които ще се определи икономически най-изгодната оферта и тежестта на всеки от тях в комплексната оценка на офертата, са както следва:

**П1 предлагана цена - тежест в общата оценка 60%**

$\frac{\text{най-ниска предложена от участник цена за изпълнение на поръчката}}{\text{предлаганата от съответния участник цена за изпълнение на поръчката}} \times 100$

Констатирани технически и/или аритметични грешки в ценовото предложение ще се отстраняват от длъжностните лица, при спазване на следните правила:

а) при различия между сумите, посочени с цифри и с думи, за вярно ще се приема словесното изражение на сумата;

б) при техническа и/или аритметична грешка в общата цена, за валидни ще се приемат единичните цени, въз основа на които длъжностните лица ще изчислят общата цена;

**П2 срок (в календарни дни) за изпълнение на поръчката - тежест в общата оценка 40%**

$\frac{\text{Най-краткият предложен от участник срок за изпълнение}}{\text{Предлагания от съответния участник срок за изпълнение}} \times 100$

Комplexната оценка на офертите се определя по следната формула  $K_{\text{оф.}} = P1 \times 0,60 + P2 \times 0,40$

Комplexната оценка може да бъде с максимална стойност 100 (сто) точки.

Всяка оценка (на показателите и общата) на съответния участник се закръглява от длъжностните лица до втория знак след десетичната запетая.

Длъжностните лица за провеждане на процедурата ще класират на първо място и ще предложат на Възложителя за Изпълнител на настоящата обществена поръчка участникът, чиято оферта е получила най-висока комплексна оценка. На второ място ще класират участника, чиято комплексна оценка е най-близка до тази на класирания на първо място.

В съответствие с чл. 68, ал. 11 от ЗОП длъжностните лица имат право да изискват писмено представяне в определен срок на допълнителни доказателства и разяснения на обстоятелствата, посочени в офертата, които имат значение за формиране на оценките и

класирането на офертите, без това да води до подобряване на съответната оферта и да наруши принципите на равнопоставеност на участниците.

## РАЗДЕЛ VII

### УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

1. След одобрението на инициирация доклад за необходимостта от възлагане на конкретна обществена поръчка чрез публична покана, ректорът определя със заповед длъжностни лица, в т.ч. представител от екипа на проекта които:

1.1. Разработват необходимите документи за възлагане на поръчката, включително и публичната покана, а когато е приложимо и документация за участие.

1.2. Организират съгласуването на публичната покана и документацията за участие с длъжностните лица в Университета.

1.3. Организират публикуването на публичната покана на Портала за обществените поръчки и профила на купувача, по реда, определен в Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (ППЗОП).

1.4. Получават, разглеждат и оценяват получените оферти.

1.5. Определят реда за разглеждане на офертите в съответствие с нормите на ЗОП и правилата на Университета.

1.6. Организират уведомяването на участниците за резултатите от разглеждането на офертите.

1.7. Организират сключването на договора за възлагане на обществената поръчка.

4. Длъжностните лица по т.1 трябва да притежават необходимата професионална квалификация и опит с оглед на предмета на обществената поръчка.

5. При възлагане на обществени поръчки, които съдържат или изискват класифицирана информация, длъжностните лица по т.1 могат да бъдат само такива, които имат разрешение за достъп до класифицирана информация съгласно изискванията на Закона за защита на класифицираната информация.

6. След получаване на офертите длъжностните лица по т.1 представят декларации за обстоятелствата по чл.35, ал.1, т.2 и 3 от ЗОП.

7. Длъжностните лица по т.1 съставят протокол за резултатите от разглеждането на офертите, които представят на ректора на университета за утвърждаване заедно с проект на договор за възлагането на поръчката в срок до 3 (три) работни дни след приключването на възложената работа.

8. Договорът за възлагане на поръчката се сключва в срок до 7 (седем) работни дни след утвърждаването на протокола от ректора и представяне на необходимите документи и определената гаранция за изпълнение на договора. Когато по обективни причини договорът не се сключи с определения на първо място участник, по предложение на длъжностните лица по т.1 ректорът може да сключи договор за възлагане на обществената поръчка с класирания на второ място участник.
9. За всички неурядени въпроси в настоящия раздел възложителят прилага общите правила за подготовка и провеждане на процедурите за възлагане на обществени поръчки, регламентирани в ЗОП и настоящите правила, ако прецени за необходимо.

## РАЗДЕЛ VIII

### ДРУГИ УСЛОВИЯ

1. При противоречие или неяснота в отделните текстове на документите, включени в настоящата документация за участие, ще се прилага предвиденото в документите с по-висок приоритет в следната последователност:

- Покана;
- Настоящата документация - Указания към участниците в процедурата;
- Приложения в Раздел IX от документацията;
- Проект на Договор.

*Документът с най-висок приоритет е посочен на първо място.*

3. За всички неурядени въпроси в настоящата документация за участие ще се прилагат разпоредбите на ЗОП, Закона на търговския регистър, Търговския закон, Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси, Закон за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП), и на другите нормативни актове, приложими към предмета на обществената поръчка.

## РАЗДЕЛ IX

### ПРИЛОЖЕНИЯ

#### **А. Приложения към документацията за участие - образци**

1. Декларация за регистрация по Закона за търговския регистър
2. Административни сведения
3. Предложение за изпълнение на поръчката /Техническа оферта/
4. Предлагана цена за изпълнение на поръчката /Ценова оферта/
5. Декларация по чл. 4, ал. 7 от ЗМИП
6. Декларация по чл. 47, ал. 1, т. 1 и ал. 2, т. 2 и т.5 от ЗОП
7. Декларация по чл. 47, ал. 1, т. 2 и т. 3 и ал. 2, т. 1, т.2а, т. 3 и т.4 от ЗОП
8. Декларация по чл. 47, ал. 5 от Закона за обществените поръчки
9. Декларация по чл.51, ал. 1, т.1 от ЗОП
10. Декларация по чл.50, ал. 1, т. 3 от ЗОП
11. Декларация по чл. 56. ал.1 т.8 за използване/неизползване на подизпълнители
12. Декларация по чл. 55, ал. 5 от ЗОП
13. Декларация по чл. 55, ал. 6 от ЗОП
14. Декларация за съгласие за участие като подизпълнител
15. Проект на договор
16. Декларация по чл. 56, ал. 1, т.12 от ЗОП за приемане условията на проекто договора
17. Декларация за посещение на обекта
18. Банкова гаранция за участие
19. Банкова гаранция за изпълнение на договор за обществена поръчка
20. Декларация, съдържаща списък от експерти
21. Автобиография на експерт
22. Декларация от експерт

#### **Б. Техническо задание**

#### **В. Приложения към Техническото задание**

- Summary Feasibility Study Balchik Gardens / Feasibility in Bulgarian - part1 и part2
- General Estimate / General\_Estimate\_BotanicalBalchik\_EnBg
- ТЗ Приложение 1
- ТЗ Приложение 2 - Схема УБГ, „Разсадника”
- ТЗ Приложение 2а - Скица на поземлен имот

- ТЗ Приложение 3 - Заповед № РД-09-128 от 18 април 2002 г на Министерството на културата, обявява част от терена като групов архитектурно - строителен паметник на културата и паметник на градинското и парковото изкуство и предписанията от НИПК /по настоящем НИНКН/ за опазване на охранителните зони
- ТЗ Приложение 4 - Заповед № РД-130 от 27 януари 2005 г., обнародвана в ДВ, обявява част от терена за защитена местност
- ТЗ Приложение 5 - Разрешение РИОСВ Варна за възстановяване на съществувала агроценоза
- ТЗ Приложение 6
- ТЗ Приложение 6а - Обекти, подлежащи на включване в канализационна система

#### Г. Методика за оценка

## **МЕТОДИКА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА КОМПЛЕКСНАТА ОЦЕНКА НА ОФЕРТИТЕ**

С настоящата методика се определя реда, критерия за оценка, показателите и тяхната тежест при оценка на офертите на участниците.

### **I. Ред на оценка на офертите:**

#### **1. Предварително проучване на офертите**

1.1. Преди началото на подробното оценяване на офертите, комисията извършва предварителна проверка за съответствието и комплектността на документите представени от участниците, с изискванията и условията на “Специфични изисквания и указания при изготвянето на офертата” от документацията.

1.2. При предварително проучване се проверява правилно ли са попълнени образците от документацията.

1.3. Комисията за оценка и класиране на офертите отстранява участник, който:

- не е представил някои от посочените документи от “Специфични изисквания и указания при изготвянето на офертата”;
- е представил оферта, която е непълна или не отговаря на предварително обявените условия на възложителя;
- е представил оферта, която не отговаря на условията по т.4 от Документацията за участие;
- има наличие на обстоятелства по чл.47, ал.1, ал.2 и ал. 5 от ЗОП.
- е деклариран съгласие да участва като подизпълнител в офертата на друг участник;

#### **2. Комплексна оценка на офертите.**

2.1. До оценка и класиране се допускат офертите, които:

- отговарят на предварително обявените от възложителя условия, и
- са подадени от участници, за които не са налице обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и 5 ЗОП и посочените в обявленето обстоятелства по чл. 47, ал. 2 ЗОП, и които отговарят на изискванията за финансово и икономическо състояние, технически възможности и квалификация.

2.2. Комплексната оценка на офертите се определя като сбор от оценките по всеки един от показателите.

2.3. Всяка оценка (на показателите и общата) на съответния участник се закръглява от дължностните лица до втория знак след десетичната запетая.

2.3. Оценките по всеки показател се нанасят в лист за комплексна оценка. Листа за комплексна оценка се подписва от Председателя и членовете на комисията и е приложение към протокола.

2.4. Участникът, получил най-висока комплексна оценка се класира на първо място.

## II. Критерий за оценка на офертите

♦ икономически най-изгодно предложение

## III. Показатели за оценка и относителната им тежест

*“Оценка на офертата” / $K_{оф}$ /*

$$K_{оф.} = P1 \times 0,60 + P2 \times 0,40$$

където:

P1 предлагана цена - тежест в общата оценка 60%

$$\frac{\text{най-ниска предложена от участник цена за изпълнение на поръчката}}{\text{предлаганата от съответния участник цена за изпълнение на поръчката}} \times 100$$

P2 срок (в календарни дни) за изпълнение на поръчката - тежест в общата оценка 40%

$$\frac{\text{Най-краткият предложен от участник срок за изпълнение}}{\text{Предлагания от съответния участник срок за изпълнение}} \times 100$$

Комплексната оценка може да бъде с максимална стойност 100 (сто) точки.

Констатирани технически и/или аритметични грешки в ценовото предложение ще се отстраняват от длъжностните лица, при спазване на следните правила:

а) при различия между сумите, посочени с цифри и с думи, за вярно ще се приема словесното изражение на сумата;

б) при техническа и/или аритметична грешка в общата цена, за валидни ще се приемат единичните цени, въз основа на които длъжностните лица ще изчислят общата цена;